



REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA  
GOVERNO REGIONAL  
SECRETARIA REGIONAL DE SAÚDE E PROTEÇÃO CIVIL  
INSTITUTO DE ADMINISTRAÇÃO DA SAÚDE, IP-RAM

CIRCULAR  
INFORMATIVA

Instituto de Administração da  
Saúde, IP-RAM

S 9 CI  
31-1-2020 0 . 0 . 0 . 0  
Original

**Assunto: Atualização - Surto de pneumonia por novo  
Coronavírus (2019-nCoV) na China**

**Para: Médicos e outros Profissionais de Saúde em  
funções nas Unidades de Saúde integradas no  
Sistema Regional de Saúde; Serviço Regional de  
Proteção Civil, IP-RAM; Farmácias; Consultas do  
viajante e Centros de Vacinação Internacional;  
Direção Regional das Comunidades e Cooperação  
Externa; Médicos das Unidades Hoteleiras;  
APRAM; ANA, SA; ACIF; Associação Portuguesa  
das Agências de Viagens e Turismo.**

O IASAÚDE, IP-RAM vem pelo presente proceder à divulgação do comunicado n.º C160\_13\_v1, de 30/01/2020, da Direção-Geral da Saúde (DGS), que se anexa.

Este Instituto mantém a articulação com a DGS e está a acompanhar a situação e as recomendações das estruturas de referência internacionais sobre este assunto, procedendo à sua divulgação sempre que se verificar pertinente.

Assinala-se que os viajantes que regressem à Região Autónoma da Madeira, provenientes da China, e que apresentem sintomatologia de febre, tosse e dificuldade respiratória, e os viajantes que tiveram contacto com pessoas afetadas, deverão ligar para a Linha SRS24 - 800 24 24 20, para esclarecimentos e o adequado encaminhamento para os serviços de saúde.

Ø Presidente do Conselho Diretivo

Conforme n.º 4 do art.º 5 do anexo ao  
DLR n.º 22/2003/M, de 23/06, na redação  
dada pelo DLR n.º 14/2012/M,09/07

Herberto Jesus

Anexo: O citado (4 págs.)

DSPAG - BG/IM



## COMUNICADO

NÚMERO: C160\_13\_v1

DATA: 30/01/2020

---

ASSUNTO: Atualização - Surto de pneumonia por novo Coronavírus (2019-nCoV) na China

---

Relativamente ao surto de pneumonia por novo Coronavírus (2019-nCoV), a decorrer na China, a Direção-Geral da Saúde informa:

- De acordo com a informação disponibilizada em 30 de janeiro de 2020 pelo *European Centre for Disease Prevention and Control* (ECDC), foram reportados, desde 31 de dezembro de 2019, 7824 casos confirmados de infeção pelo novo coronavírus (2019-nCoV), incluindo 16 profissionais de saúde e 170 óbitos:
  - Ásia:
    - China (excluindo Taiwan): 7734 casos;
      - Taiwan: 8 casos.
    - Tailândia: 14 casos;
    - Japão: 11 casos;
    - Coreia do Sul: 4 casos;
    - Singapura: 10 casos;
    - Vietname: 2 casos;
    - Nepal: 1 caso;
    - Malásia: 7 casos;
    - Sri Lanka: 1 caso;
    - Cambodja: 1 caso;
    - Emirados Árabes Unidos: 4 casos;
    - Filipinas: 1 caso.
  - Europa:
    - França: 5 casos;
    - Alemanha: 4 casos;
    - Finlândia: 1 caso.

- Continente americano:
  - Estados Unidos da América: 5 casos;
  - Canadá: 3 casos;
- Oceania:
  - Austrália: 7 casos.
- O surto continua em investigação para melhor caracterização da situação, incluindo pesquisa ativa de casos e vigilância de contactos nos países que já reportaram casos. Este facto reflete-se na demora entre o registo dos casos reportados localmente e a notificação dos mesmos nos circuitos internacionais, pelas autoridades competentes de cada país.
- Desde 23 de janeiro de 2020 e por decisão das Autoridades Chinesas foram cancelados todos os voos e transportes públicos na cidade de Wuhan, província de Hubei. Também noutras cidades vizinhas foram implementadas medidas semelhantes, tendo sido interrompida a circulação de transportes públicos e encerrados cinemas e outros espaços públicos com concentração de pessoas. A China implementou ainda medidas de rastreio de saúde para viajantes à saída do país nos aeroportos, portos e fronteiras terrestres.
- A possibilidade de importação de casos para os países da UE/EEE é moderada. No entanto, a probabilidade de transmissão secundária na UE/EEE é baixa, desde que sejam cumpridas as práticas de prevenção e controlo de infeção relacionadas com um eventual caso importado.
- A Organização Mundial da Saúde (OMS) reuniu o Comité de Emergência do Regulamento Sanitário Internacional a 22 e 23 de janeiro tendo decidido não declarar Emergência de Saúde Pública de Âmbito Internacional. O Comité de Emergência encontra-se reunido hoje, 30 de janeiro, aguardando-se as conclusões dessa reunião.

A DGS acompanha a situação, destacando-se as seguintes ações:

- Atualização e validação da informação disponível sobre os casos de Pneumonia pelo novo coronavírus (2019 n-CoV);
- Divulgação de Comunicados diários no *site* da DGS;
- Atualização de informação para o cidadão no site e nas redes sociais da DGS;

- Produção e divulgação de materiais informativos para diferentes públicos, incluindo aeroportos, portos, unidades de saúde e população em geral;
- Articulação com os Parceiros Institucionais para amplificar a disseminação da informação;
- Articulação com o Ministério dos Negócios Estrangeiros, com a Autoridade Nacional de Emergência e Proteção Civil e com a Comissão Europeia no que se refere ao repatriamento de cidadãos nacionais residente em Wuhan;
- Articulação permanente com instituições/organizações internacionais para adoção de medidas, em consonância com as recomendações que forem sendo emitidas pela OMS e pelo ECDC e de acordo com avaliação de risco a nível nacional.

A DGS reforça ainda as recomendações de saúde para viajantes:

- Seguir as recomendações das autoridades de saúde do país;
- Evitar contato próximo com pessoas com sinais de sintomas de infeções respiratórias agudas;
- Lavar frequentemente as mãos, especialmente após contato direto com pessoas doentes;
- Evitar contato com animais;
- Adotar medidas de etiqueta respiratória: tapar o nariz e boca quando espirrar ou tossir (com lenço de papel ou com o braço, nunca com as mãos; deitar o lenço de papel no lixo);
- Lavar as mãos sempre que se assoar, espirrar ou tossir;
- No regresso, os viajantes com história de viagem ou permanência nas áreas afetada nos últimos 14 dias que apresentarem febre, tosse e eventual dificuldade respiratória, deverão, antes de procurarem os serviços de saúde, ligar para o SNS24 - 808 24 24 24, que está preparado para orientar e esclarecer o viajante e a população.

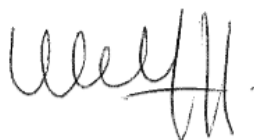
Mais informações:

[www.dgs.pt](http://www.dgs.pt)

<https://www.ecdc.europa.eu/en/novel-coronavirus-china>

<https://www.ecdc.europa.eu/en/novel-coronavirus-china>

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>



Graça Freitas  
Diretora-Geral da Saúde